



# Salinas Endoscopy Center, LLC

## A Covenant Surgical Partner

# Derechos del paciente

## LOS DERECHOS DEL PACIENTE INCLUYEN EL DERECHO A:

- Estar informado sobre los Derechos del paciente antes de que comience el procedimiento quirúrgico. El paciente puede nombrar a un representante para que reciba esta información.
- Ejercer los derechos del paciente sin importar la edad, la raza, el sexo, el país de origen, la religión, la cultura, la discapacidad, el estado económico o la fuente de pago de la atención.
- Recibir atención considerada, respetuosa y digna, ofrecida en un ambiente seguro, libre de cualquier forma de abuso, negligencia, acoso o represalias.
- Tener acceso a servicios de protección y defensoría, o a que accedan a estos servicios en nombre del paciente.
- Evaluación y manejo del dolor.
- Conocer el nombre del médico que tiene la responsabilidad principal de la coordinación de la atención del paciente y los nombres y relaciones profesionales de los otros médicos y proveedores de atención médica que darán la atención.
- Cambiar de proveedores si hay otros proveedores calificados disponibles.
- Saber si el médico tiene un interés económico en el centro quirúrgico.
- Saber si los médicos que prestan la atención no tienen cobertura de mala práctica.
- Recibir suficiente información sobre los tratamientos y procedimientos propuestos para dar el consentimiento informado para el tratamiento o rechazar los tratamientos y procedimientos. Excepto en situaciones de emergencia, la información incluye: una descripción de los tratamientos y procedimientos, los riesgos asociados clínicamente significativos, los cursos de tratamiento alternativo o que no son de tratamiento, los riesgos asociados con cada uno, el nombre de la persona que llevará a cabo los tratamientos o procedimientos.
- Participar en el desarrollo e implementación del plan clínico de atención y participar activamente en las decisiones en relación con la atención clínica. Según lo permita la ley, esto incluye el derecho a solicitar o rechazar los tratamientos y procedimientos.
- Conocer la política del centro quirúrgico y las regulaciones estatales sobre las Instrucciones anticipadas y solicitar los formularios de Instrucciones anticipadas para cumplir con los requisitos de la agencia reguladora estatal.
- Privacidad acerca de la atención clínica, los tratamientos y procedimientos. El análisis del caso, la consulta, los exámenes y el tratamiento son confidenciales. Los pacientes tienen derecho a conocer la razón para la presencia y autorizar la presencia de todas las personas que participan o le prestan atención.
- Tratamiento confidencial de todas las comunicaciones y registros relacionados con la atención en el centro quirúrgico. El paciente da su permiso por escrito para revelar información clínica a quienes no le dan atención de manera directa.
- Recibir la información de la manera que el paciente la entienda mejor. La comunicación con el paciente es eficaz y se ofrece para facilitar la comprensión del paciente. La información escrita es adecuada para la edad, el nivel de comprensión y el idioma que habla el paciente. Las comunicaciones son específicas para la vista, habla, audición y estado cognitivo del paciente.
- Acceso a la información que se encuentra en su expediente clínico dentro en un plazo razonable.
- Conocer el proceso de quejas del centro quirúrgico, si el paciente tiene una preocupación respecto a la atención recibida. La información sobre el proceso de quejas incluye: información de contacto del centro quirúrgico, información de contacto de la agencia reguladora, aviso por escrito de la determinación de la queja o resultado que contiene los pasos que se han tomado para investigar la queja, los resultados de los hallazgos y la fecha en que se completará la investigación.
- Conocer la información de contacto del centro quirúrgico, de la agencia federal o estatal ante la cual se presentan las quejas, y la información de contacto de la Office of the Medicare Beneficiary Ombudsman (Oficina del Defensor del Beneficiario de Medicare).
- Saber si los médicos del centro quirúrgico proponen o hacen experimentos, investigaciones, ensayos clínicos o educación médica que afecten o impliquen atención o tratamiento. El paciente tiene derecho a negarse a participar o suspender la participación sin comprometer el acceso a la atención, al tratamiento o a los servicios.
- Apoyo completo y respeto de todos los derechos del paciente si el paciente participa en proyectos de investigación. Esto incluye el derecho del paciente a otorgar un consentimiento informado relacionado con el proyecto de investigación. La información entregada a los participantes se registra en el expediente clínico o el archivo de la investigación.
- Recibir instrucciones del médico o delegado sobre la atención después del alta del centro quirúrgico.
- Examinar y recibir una explicación de los cargos y costos, independientemente de cuál sea la fuente de pago.
- Que todos los derechos del paciente se apliquen a la persona delegada con la responsabilidad legal para tomar decisiones clínicas en nombre del paciente.